

Об утверждении Типовой формы договора о доверительном управлении пенсионными активами, заключенного между единым накопительным пенсионным фондом и управляющим инвестиционным портфелем

Утративший силу

Постановление Правления Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка от 9 февраля 2021 года № 15. Зарегистрировано в Министерстве юстиции Республики Казахстан 12 февраля 2021 года № 22194. Утратило силу постановлением Правления Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка от 26 мая 2023 года № 30.

Сноска. Утратило силу постановлением Правления Агентства РК по регулированию и развитию финансового рынка от 26.05.2023 № 30 (вводится в действие с 01.07.2023).

В соответствии с пунктом 3 статьи 35-1 Закона Республики Казахстан от 21 июня 2013 года "О пенсионном обеспечении в Республике Казахстан" Правление Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка ПОСТАНОВЛЯЕТ:

1. Утвердить прилагаемую Типовую форму договора о доверительном управлении пенсионными активами, заключенного между единым накопительным пенсионным фондом и управляющим инвестиционным портфелем.

2. Департаменту рынка ценных бумаг в установленном законодательством Республики Казахстан порядке обеспечить:

1) совместно с Юридическим департаментом государственную регистрацию настоящего постановления в Министерстве юстиции Республики Казахстан;

2) размещение настоящего постановления на официальном интернет-ресурсе Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка после его официального опубликования;

3) в течение десяти рабочих дней после государственной регистрации настоящего постановления представление в Юридический департамент сведений об исполнении мероприятия, предусмотренного подпунктом 2) настоящего пункта.

3. Контроль за исполнением настоящего постановления возложить на курирующего заместителя Председателя Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка.

4. Настоящее постановление вводится в действие после дня его первого официального опубликования.

*Председатель Агентства Республики Казахстан
по регулированию и развитию финансового рынка*

М. Абылкасымова

Утверждена постановлением
Правления Агентства
Республики Казахстан
по регулированию и развитию
финансового рынка
от 9 февраля 2021 года № 15

**Типовая форма договора о доверительном управлении пенсионными активами,
заключенного между единым накопительным пенсионным фондом и управляющим
инвестиционным портфелем**

"__" _____ 20__ года	
----------------------	--

Настоящий договор о доверительном управлении пенсионными активами (далее – Договор) заключен между следующими сторонами (далее – Стороны):

АО "Единый накопительный пенсионный фонд"

_____,
(номер и дата справки или свидетельства о государственной регистрации (перерегистрации)

АО "Единый накопительный пенсионный фонд"), именуемое в дальнейшем "Фонд", в лице

_____,
(должность, фамилия, имя, отчество (при наличии) действующего на основании Устава или доверенности,

Управляющий инвестиционным портфелем

_____,
(наименование Управляющего инвестиционным портфелем, номер лицензии и дата выдачи,
бизнес-идентификационный номер (далее – БИН)) именуемый в дальнейшем "Управляющий", в лице

_____,
(должность, фамилия, имя, отчество – при наличии) действующего на основании Устава или доверенности.

В Договоре используются следующие понятия и термины:

пенсионные активы – пенсионные активы Фонда, переданные в доверительное управление Управляющего в соответствии со статьей 35-1 Закона Республики Казахстан от 21 июня 2013 года "О пенсионном обеспечении в Республике Казахстан" (далее – Закон о пенсионном обеспечении);

доверительное управление пенсионными активами – обязательство Управляющего осуществлять от своего имени управление переданным в его владение, пользование и распоряжение пенсионными активами, в интересах выгодоприобретателя (Фонда);

условная единица пенсионных активов – удельная величина пенсионных активов, используемая для характеристики их изменения в результате доверительного управления управляющим инвестиционным портфелем;

инвестиционная декларация – документ, определяющий перечень объектов инвестирования, цели, стратегии, условия и ограничения инвестиционной деятельности в отношении пенсионных активов, условия хеджирования и диверсификации пенсионных активов;

инвестиционный доход – деньги, полученные (подлежащие получению) в результате инвестирования пенсионных активов;

инвестиционный портфель – совокупность финансовых инструментов, входящих в состав пенсионных активов;

управляющий инвестиционным портфелем – профессиональный участник рынка ценных бумаг, осуществляющий от своего имени и в интересах и за счет клиента деятельность по управлению инвестиционным портфелем на основании лицензии, выданной в соответствии с Законами Республики Казахстан от 2 июля 2003 года "О рынке ценных бумаг" (далее – Закон о рынке ценных бумаг) и от 16 мая 2014 года "О разрешениях и уведомлениях", а также соответствующий требованиям уполномоченного органа для осуществления управления пенсионными активами;

банк-кастодиан – банк второго уровня, обладающий лицензией уполномоченного органа на кастодиальную деятельность;

уполномоченный орган – государственный орган, осуществляющий государственное регулирование, контроль и надзор финансового рынка и финансовых организаций.

Глава 1. Предмет Договора

1. Фонд, в порядке и на условиях, определенных Договором, инвестиционной декларацией, Законом о пенсионном обеспечении и Законом о рынке ценных бумаг передает Управляющему, а Управляющий принимает в доверительное

управление пенсионные активы и осуществляет от своего имени в интересах и за счет Фонда инвестиционное управление переданными Фондом пенсионными активами.

Глава 2. Основные положения

2. Управляющий соответствует требованиям, установленным нормативными правовыми актами уполномоченного органа.

3. Инвестиционная декларация, являющаяся неотъемлемой частью Договора, разрабатывается Управляющим и утверждается органом управления Управляющего.

4. Перечень финансовых инструментов, разрешенных к приобретению за счет пенсионных активов, а также виды операций, которые осуществляются с пенсионными активами, устанавливаются Законом о пенсионном обеспечении и Правилами осуществления деятельности по управлению инвестиционным портфелем, утвержденными постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 3 февраля 2014 года № 10, зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 9248.

5. Передача пенсионных активов в доверительное управление пенсионными активами по Договору не влечет перехода прав собственности на них к Управляющему.

6. Права и обязанности Управляющего по доверительному управлению пенсионными активами возникают с момента вступления в силу Договора.

7. Фонд осуществляет передачу пенсионных активов в доверительное управление Управляющему в порядке и сроки, установленные правилами и сроками передачи пенсионных активов в доверительное управление управляющему инвестиционным портфелем и передачи пенсионных активов от одного управляющего инвестиционным портфелем к другому управляющему инвестиционным портфелем или Национальному Банку Республики Казахстан, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом б) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении.

8. Положения Договора пересматриваются в случаях внесения изменений и дополнений в гражданское законодательство Республики Казахстан, законодательство Республики Казахстан о пенсионном обеспечении и рынке ценных бумаг, а также по инициативе и обоюдному согласию Сторон.

9. Управляющий не вправе передавать в доверительное управление другому лицу пенсионные активы, находящиеся в его доверительном управлении в соответствии с пунктом 7 статьи 35-1 Закона о пенсионном обеспечении.

10. Стороны обязуются соблюдать все условия по обеспечению конфиденциальности информации, полученной в результате их деятельности.

Глава 3. Права и обязанности Сторон

11. Фонд обязан:

1) передавать в доверительное управление Управляющему пенсионные активы в порядке, установленном пунктами 5 и 6 статьей 35-1 Закона о пенсионном обеспечении, а также правилами и сроками передачи пенсионных активов в доверительное управление управляющему инвестиционным портфелем и передачи пенсионных активов от одного управляющего инвестиционным портфелем к другому управляющему инвестиционным портфелем или Национальному Банку Республики Казахстан, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 6) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

2) в течение 1 (одного) рабочего дня с даты заключения Договора разместить его на своем интернет-ресурсе, а также информацию об Управляющем в порядке, установленном Правилами публикации единым накопительным пенсионным фондом сведений о структуре инвестиционного портфеля единого накопительного пенсионного фонда за счет пенсионных активов, информации об управляющих инвестиционным портфелем в средствах массовой информации, утвержденными постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 26 июля 2013 года № 199, зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 8672;

3) осуществлять индивидуальный учет пенсионных накоплений, находящихся в доверительном управлении Управляющего в порядке, определенном Правилами ведения учета пенсионных накоплений за счет обязательных пенсионных взносов, обязательных профессиональных пенсионных взносов и добровольных пенсионных взносов на индивидуальных пенсионных счетах вкладчиков (получателей), утвержденными постановлением Правления Агентства Республики Казахстан по регулированию и развитию финансового рынка от 12 февраля 2021 года № 27, зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 22220;

4) рассчитывать стоимость одной условной единицы пенсионных активов в сроки и порядке, установленные правилами расчета отрицательной разницы между номинальной доходностью пенсионных активов, полученной управляющим инвестиционным портфелем, и минимальным значением доходности пенсионных активов, а также правилами по возмещению отрицательной разницы управляющим инвестиционным портфелем за счет собственного капитала, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 7) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

5) производить сверку с Управляющим расчетной стоимости одной условной единицы пенсионных активов, не позднее следующего рабочего дня за днем проведения соответствующих расчетов;

6) заключать кастодиальный договор с банком-кастодианом для хранения и учета переданных в доверительное управление Управляющего пенсионных активов;

7) письменно уведомлять Управляющего о смене должностных лиц, имеющих права подписи, об изменении адресов, контактов, БИН, банковских реквизитов Фонда в течение 3 (трех) рабочих дней с момента наступления таких изменений;

8) производить сверку текущей стоимости пенсионных активов, находящихся в доверительном управлении у Управляющего, с Управляющим и банком-кастодианом в порядке и сроки, предусмотренные кастодиальным договором, заключенным между Фондом, Управляющим и банком-кастодианом;

9) предоставлять Управляющему и банку-кастодиану информацию о результатах оценки финансовых инструментов, находящихся в доверительном управлении у Управляющего, проведенной оценщиком в соответствии с Правилами осуществления учета и оценки пенсионных активов, утвержденными постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 26 февраля 2014 года № 24, зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 9274, в течение 10 (десяти) календарных дней с момента получения Фондом данной оценки финансовых инструментов.

Сноска. Пункт 11 - в редакции постановления Правления Агентства РК по регулированию и развитию финансового рынка от 12.09.2022 № 66 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

12. Фонд имеет право:

1) запрашивать любую информацию и документы, касающиеся инвестиционного управления пенсионными активами (состав инвестиционного портфеля, сделки, операции, заключенные с пенсионными активами и т.д.);

2) требовать от Управляющего возмещения отрицательной разницы между номинальной доходностью пенсионных активов, полученной Управляющим, и минимальным значением доходности пенсионных активов, рассчитанными в соответствии с правилами расчета отрицательной разницы между номинальной доходностью пенсионных активов, полученной управляющим инвестиционным портфелем, и минимальным значением доходности пенсионных активов, а также правилами по возмещению отрицательной разницы управляющим инвестиционным портфелем за счет собственного капитала, утвержденными

уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 7) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

3) требовать от Управляющего перевода пенсионных активов в доверительное управление другого управляющего инвестиционным портфелем или Национального Банка Республики Казахстан в порядке и случаях, предусмотренных правилами и сроками передачи пенсионных активов в доверительное управление управляющему инвестиционным портфелем и передачи пенсионных активов от одного управляющего инвестиционным портфелем к другому управляющему инвестиционным портфелем или Национальному Банку Республики Казахстан, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 6) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

4) расторгнуть Договор;

5) участвовать в досудебной и исковой работе по возврату Управляющим пенсионных активов Фонда в случае, предусмотренном подпунктом 11) пункта 13 Договора.

13. Управляющий обязан:

1) осуществлять надлежащее доверительное управление переданными пенсионными активами в строгом соответствии с инвестиционной декларацией, Законом о пенсионном обеспечении, Законом о рынке ценных бумаг и Правилами осуществления деятельности по управлению инвестиционным портфелем, утвержденными постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 3 февраля 2014 года № 10, зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 9248, без права поручения другому лицу совершать действия, необходимые для управления доверенными ему пенсионными активами по Договору;

2) разрабатывать и утверждать инвестиционную декларацию;

3) при возникновении отрицательной разницы между номинальной доходностью пенсионных активов, полученной Управляющим, и минимальным значением доходности пенсионных активов, за счет собственного капитала возмещать данную отрицательную разницу Фонду;

4) письменно уведомлять Фонд о смене должностных лиц, имеющих права подписи, об изменении адресов, контактов, БИН, банковских реквизитов Управляющего в течение 3 (трех) рабочих дней с даты наступления таких изменений;

5) не использовать переданные по Договору в доверительное управление пенсионные активы в собственных интересах;

6) не использовать информацию, полученную в результате или в связи с выполнением условий Договора, в своих интересах и не передавать третьим

лицам, за исключением случаев, предусмотренных законами Республики Казахстан;

7) обеспечить наличие системы управления рисками, соответствующей требованиям, установленным Правилами формирования системы управления рисками и внутреннего контроля для организаций, осуществляющих брокерскую и дилерскую деятельность на рынке ценных бумаг, деятельность по управлению инвестиционным портфелем, утвержденными постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 27 августа 2013 года № 214, зарегистрированным в Реестре государственной регистрации нормативных правовых актов под № 8796;

8) обеспечить функционирование программно-технических средств и иного оборудования, необходимого для осуществления деятельности по доверительному управлению пенсионными активами;

9) обеспечить уровень номинальной доходности по пенсионным активам, принятым в доверительное управление Управляющим, не ниже минимального значения доходности пенсионных активов в порядке и сроки, установленные правилами расчета отрицательной разницы между номинальной доходностью пенсионных активов, полученной управляющим инвестиционным портфелем, и минимальным значением доходности пенсионных активов, а также правилами возмещения отрицательной разницы управляющим инвестиционным портфелем за счет собственного капитала, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 7) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

10) оплачивать счета, выставленные банком-кастодианом, оказывающим услуги по номинальному держанию, обслуживанию сделок с пенсионными активами и ведению счетов по учету финансовых инструментов, приобретенных за счет пенсионных активов, а также расходы, связанные с привлечением третьих лиц, услуги которых необходимы для управления пенсионными активами;

11) осуществлять досудебную и исковую работу в отношении эмитентов, допустивших неисполнение обязательств по ценным бумагам, а также в отношении банков второго уровня, допустивших неисполнение обязательств по вкладам, находящимся в инвестиционном портфеле пенсионных активов Фонда, переданных в доверительное управление Управляющему по Договору;

12) уведомлять Фонд в течение 3 (трех) рабочих дней со дня обнаружения неисполнения эмитентом обязательств по ценным бумагам, а также неисполнения банком второго уровня обязательств по вкладам, находящимся в инвестиционном портфеле пенсионных активов Фонда, с приложением документов о планируемых мерах Управляющего по разрешению данных ситуаций;

13) предоставить всю необходимую информацию и документы, касающиеся инвестиционного управления пенсионными активами (состав инвестиционного портфеля, сделки, операции, заключенные с пенсионными активами и т.д.), в течение 3 (трех) рабочих дней с момента получения требования Фонда;

14) переводить пенсионные активы Фонда в доверительное управление другому управляющему инвестиционным портфелем или Национальному Банку Республики Казахстан по требованию Фонда в порядке, установленном правилами и сроками передачи пенсионных активов в доверительное управление управляющему инвестиционным портфелем и передачи пенсионных активов от одного управляющего инвестиционным портфелем к другому управляющему инвестиционным портфелем или Национальному Банку Республики Казахстан, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом б) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

15) письменно уведомлять Фонд о примененных в отношении Управляющего мерах надзорного реагирования, санкциях и наложенных административных взысканиях в течение 3 (трех) рабочих дней со дня возникновения таких обстоятельств;

16) производить сверку текущей стоимости переданных пенсионных активов, находящихся в доверительном управлении, с Фондом и банком-кастодианом в порядке и сроки, предусмотренные кастодиальным договором, заключенным между Фондом, Управляющим и банком-кастодианом;

17) предоставлять еженедельно Фонду и банку-кастодиану информацию по рыночным ценам финансовых инструментов, находящихся в инвестиционном портфеле пенсионных активов, не позднее 11:00 часов рабочего дня, следующего за первым рабочим днем недели;

18) рассчитывать стоимость одной условной единицы пенсионных активов в порядке и сроки, установленные правилами расчета отрицательной разницы между номинальной доходностью пенсионных активов, полученной управляющим инвестиционным портфелем, и минимальным значением доходности пенсионных активов, а также правилами возмещения отрицательной разницы управляющим инвестиционным портфелем за счет собственного капитала, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 7) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении;

19) производить сверку с Фондом расчетной стоимости одной условной единицы пенсионных активов, не позднее следующего рабочего дня за днем проведения соответствующих расчетов;

20) в целях применения международных договоров об избежании двойного налогообложения, заполнять налоговые формы, заявления, декларации и другие формы, требуемые глобальными зарубежными кастодианами для предоставления

в иностранные налоговые органы, на рынках которых осуществляются инвестиции;

21) проводить работу с глобальными зарубежными кастодианами по вопросам регулярного обновления налоговых форм, сертификатов и других документов, необходимых для получения освобождения от налогообложения, применения льготного налогообложения или возврата излишне удержанных сумм налогов с доходов, выплачиваемых иностранными эмитентами;

22) предоставлять Фонду и банку-кастодиану распоряжение по операциям списания/зачисления финансовых инструментов, проводимым в рамках реструктуризации обязательств эмитентов, не позднее 11:00 часов рабочего дня, в котором предполагается проведение указанных в распоряжении операций;

23) принимать решения по вопросам, связанным с проведением реструктуризации обязательств зарубежных эмитентов;

24) письменно уведомлять Фонд об изменении величины комиссионного вознаграждения, указанного в пункте 15 настоящего Договора, в течение 10 (десяти) календарных дней с даты принятия органом управления Управляющего такого решения;

25) предоставлять Фонду и банку-кастодиану распоряжение о реклассификации финансовых инструментов, предусмотренных пунктом 29 Правил осуществления учета и оценки пенсионных активов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 26 февраля 2014 года № 24, по которым УИП принято решение о реклассификации финансовых инструментов, не позднее 11:00 часов рабочего дня, в котором предполагается перевод финансовых инструментов из одной категории учета в другую.

Сноска. Пункт 13 - в редакции постановления Правления Агентства РК по регулированию и развитию финансового рынка от 12.09.2022 № 66 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

14. Управляющий имеет право:

1) получать комиссионное вознаграждение от доверительного управления пенсионными активами в случаях и размере, установленных главой 4 Договора;

2) расторгнуть Договор на условиях, предусмотренных пунктом 27 Договора.

Глава 4. Комиссионное вознаграждение

15. Управляющий взимает комиссионное вознаграждение за управление пенсионными активами ежемесячно в размере _____ процента от инвестиционного дохода, полученного от доверительного управления пенсионными активами.

Сноска. Пункт 15 - в редакции постановления Правления Агентства РК по регулированию и развитию финансового рынка от 12.09.2022 № 66 (вводится в действие по истечении десяти календарных дней после дня его первого официального опубликования).

16. Величина комиссионного вознаграждения Управляющего может меняться не чаще 1 (одного) раза в год в соответствии со статьей 53 Закона о пенсионном обеспечении.

17. Величина комиссионного вознаграждения размещается на интернет-ресурсах Фонда и Управляющего в течение 1 (одного) рабочего дня с даты заключения Договора, а также не позднее одного месяца до начала календарного года.

18. В случае изменения величины комиссионного вознаграждения Управляющего Стороны подписывают соответствующее дополнительное соглашение к Договору.

Глава 5. Хранение и учет пенсионных активов

19. Пенсионные активы, находящиеся в доверительном управлении Управляющего, хранятся и учитываются на счетах Фонда в банке-кастодиане, выбор которого осуществляется Управляющим.

20. Хранение и учет пенсионных активов, переданных в инвестиционное управление одному Управляющему, осуществляется одним банком-кастодианом.

Глава 6. Ответственность Сторон

21. Управляющий несет ответственность за целевое размещение пенсионных активов, полученных в доверительное управление от Фонда, в соответствии с инвестиционной декларацией.

22. Управляющий несет ответственность за проведенные расчеты по сделкам и (или) операциям, проведенным за счет пенсионных активов в рамках доверительного управления.

23. Фонд несет ответственность за ненадлежащее исполнение или неисполнение своих обязательств, определенных Договором, в соответствии с гражданским законодательством Республики Казахстан и законодательством Республики Казахстан о пенсионном обеспечении.

Глава 7. Обстоятельства непреодолимой силы

24. Стороны освобождаются от ответственности за невыполнение либо ненадлежащее выполнение своих обязательств по Договору, если оно является следствием наступления обстоятельств непреодолимой силы: стихийные явления

, военные действия, чрезвычайное положение и иных обстоятельств, которые Стороны не имели возможности предвидеть по Договору, действие Договора приостанавливается на период действия таких обстоятельств.

25. Сторона, подвергшаяся действию обстоятельств непреодолимой силы и оказавшаяся вследствие этого не в состоянии выполнить свои обязательства по Договору, в кратчайший срок уведомляет другую Сторону о начале, продолжительности и предполагаемом времени действия таких обстоятельств.

Глава 8. Срок действия Договора и порядок его расторжения

26. Договор вступает в силу с даты поступления пенсионных активов на счета Фонда в банк-кастодиан и заключается на неопределенный срок.

27. Договор расторгается:

1) в случае неустранения Управляющим оснований применения мер надзорного реагирования в сроки, установленные уполномоченным органом;

2) в случае несоответствия Управляющего требованиям, установленным уполномоченным органом для осуществления управления пенсионными активами в соответствии с подпунктом 1-3) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении (в случае исключения Управляющего из реестра управляющих инвестиционным портфелем, соответствующих требованиям уполномоченного органа для осуществления управления пенсионными активами);

3) по инициативе Управляющего при условии отсутствия у него в доверительном управлении пенсионных активов и обязательств по ним;

4) в случае приостановления действия либо лишения лицензии банка-кастодиана, осуществляющего хранение и учет пенсионных активов, находящихся в доверительном управлении Управляющего, и не заключения нового кастодиального договора с другим банком-кастодианом в течение 10 (десяти) календарных дней после даты приостановления действия либо лишения лицензии банка-кастодиана.

28. При расторжении Договора Управляющий в порядке и сроки, установленные правилами и сроками передачи пенсионных активов в доверительное управление управляющему инвестиционным портфелем и передачи пенсионных активов от одного управляющего инвестиционным портфелем к другому управляющему инвестиционным портфелем или Национальному Банку Республики Казахстан, утвержденными уполномоченным органом в соответствии с подпунктом 6) статьи 8 Закона о пенсионном обеспечении, по согласованию с Национальным Банком Республики Казахстан, осуществляет процедуры по передаче пенсионных активов в доверительное управление Национального Банка Республики Казахстан.

29. Сторона, инициирующая расторжение Договора предупреждает другую Сторону не менее чем за 15 (пятнадцать) календарных дней до предполагаемой даты расторжения.

Глава 9. Прочие условия

30. Стороны обязуются соблюдать действующее законодательство Республики Казахстан касающееся предмета Договора и регулирующее отношения Сторон по Договору.

31. Договор составлен в двух экземплярах на государственном и русском языках, имеющих одинаковую юридическую силу, по одному экземпляру для каждой из Сторон.

32. В случае противоречия условий Договора условиям любого иного договора или соглашения, заключенных между Сторонами в отдельности или вместе, положения Договора являются приоритетными и Стороны будут руководствоваться в первую очередь положениями Договора.

33. Изменения и дополнения в Договор вносятся по письменному согласию Сторон путем подписания дополнительных соглашений, являющихся неотъемлемой частью Договора.

34. Неурегулированные споры между Сторонами по Договору рассматриваются судами Республики Казахстан в соответствии с их компетенцией на основании действующего законодательства Республики Казахстан.

Глава 10. Реквизиты и подписи Сторон

Фонд	Управляющий
<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
(реквизиты Фонда, БИН, почтовый адрес, телефоны, банковский идентификационный код (БИК), индивидуальный идентификационный код (ИИК), код бенефициара)	(реквизиты Управляющего, БИН, телефоны, почтовый адрес, банковский идентификационный код (БИК), индивидуальный идентификационный код (ИИК), код бенефициара)
<hr/>	<hr/>
(должность, подпись представителя Фонда)	(должность, подпись представителя Управляющего)
<hr/>	<hr/>
место печати (при наличии)	место печати (при наличии)